



Consejo de Seguridad

Distr.
GENERAL

S/1995/5/Add.29
9 de mayo de 1995
ESPAÑOL
ORIGINAL: INGLÉS

NOTA VERBAL DE FECHA 5 DE MAYO DE 1995 DIRIGIDA AL PRESIDENTE
DEL CONSEJO DE SEGURIDAD POR EL SECRETARIO GENERAL

El Secretario General de las Naciones Unidas saluda atentamente al Presidente del Consejo de Seguridad y, de conformidad con el párrafo 8 de la resolución 816 (1993) del Consejo de Seguridad, tiene el honor de señalar a su atención la información adicional recibida de la Fuerza de Protección de las Naciones Unidas (UNPROFOR) sobre aparentes violaciones de la prohibición de efectuar vuelos en el espacio aéreo de Bosnia y Herzegovina.

Entre el 17 y el 20 de abril de 1995 se registraron, al parecer, en el espacio aéreo de Bosnia y Herzegovina 110 vuelos de aviones y helicópteros que no estaban exentos de la prohibición establecida en el párrafo 1 de la resolución 816 (1993), ni habían sido autorizados por la UNPROFOR con arreglo al párrafo 2 de esa misma resolución. Los pormenores del itinerario de esos vuelos figuran en el anexo de la presente nota verbal.

El número total de vuelos que se consideran aparentes violaciones asciende actualmente a 4.643.

ANEXO

Información sobre vuelos realizados en el espacio aéreo de Bosnia y Herzegovina sin autorización de la
Fuerza de Protección de las Naciones Unidas

(17 a 20 de abril de 1995)

Número de orden	Fecha	Comienzo	Terminación	Observaciones	Dirección, altura y velocidad
4534	17 de abril	9.25	9.40	El personal de la UNPROFOR observó un helicóptero MI-8 que despegaba de Banja Luka. Este vuelo no autorizado se efectuó en una zona controlada por los serbios de Bosnia.	Sobrevuelo Baja Lenta
4535	17 de abril	9.48	9.50	El personal de la UNPROFOR observó un helicóptero Gazelle que despegaba de Banja Luka. Este vuelo no autorizado se efectuó en una zona controlada por los serbios de Bosnia.	Sur Baja Lenta
4536	17 de abril	10.32	10.34	El personal de la UNPROFOR observó un helicóptero desconocido que volaba a 3 kilómetros al noroeste de Bihać. Este vuelo no autorizado se efectuó en una zona controlada por el Gobierno de Bosnia y Herzegovina.	Norte Elevada Lenta
4537	17 de abril	11.03	11.05	El personal de la UNPROFOR observó un helicóptero Gazelle que aterrizaba en Banja Luka. Este vuelo no autorizado se efectuó en una zona controlada por los serbios de Bosnia.	Norte Baja Lenta
4538	17 de abril	14.44	14.50	El personal de la UNPROFOR observó un helicóptero MI-17 que despegaba en Zenica. Este vuelo no autorizado se efectuó en una zona controlada por el Gobierno de Bosnia y Herzegovina.	Oeste Baja Lenta
4539	17 de abril	18.07	18.09	El personal de la UNPROFOR observó un helicóptero MI-17, con una cruz roja, que aterrizaba en Zenica. Este vuelo no autorizado se efectuó en una zona controlada por el Gobierno de Bosnia y Herzegovina.	Oeste Baja Lenta
4540	17 de abril	19.59	20.01	El personal de la UNPROFOR observó un helicóptero desconocido que volaba a 3 kilómetros al sur de Tuzla. Este vuelo no autorizado se efectuó en una zona controlada por el Gobierno de Bosnia y Herzegovina.	Norte Baja Lenta
4541	18 de abril	0.30	1.04	El sistema aerotransportado de alerta y control (AWACS) detectó por radar un rastro a 15 kilómetros al oeste de Kiseļjak, identificado por un avión de caza de la OTAN como de un helicóptero H1P. El rastro desapareció hacia el oeste a 5 kilómetros de Gorazde. Este vuelo no autorizado se efectuó en una zona controlada por el Gobierno de Bosnia y Herzegovina.	Sudeste Baja Lenta

Número de orden	Fecha	Comienzo	Terminación	Observaciones	Dirección, altura y velocidad
4542	18 de abril	0.58	1.10	El AWACS detectó por radar un rastro a 15 kilómetros al oeste de Srebrenica, identificado por un avión de caza de la OTAN como de un helicóptero HIP. El rastro desapareció hacia el suroeste a 10 kilómetros de Gorazde. Este vuelo no autorizado se efectuó en una zona controlada por los serbios de Bosnia.	Suroeste Mediana Lenta
4543	18 de abril	1.32	1.34	El personal de la UNPROFOR detectó un helicóptero a 22 kilómetros al sur de Tuzla. Este vuelo no autorizado se efectuó en una zona controlada por el Gobierno de Bosnia y Herzegovina.	Norte Baja Lenta
4544	18 de abril	1.30	1.40	El personal de la UNPROFOR observó un helicóptero MI-17 que sobrevolaba y aterrizaba en Zenica. Este vuelo no autorizado se efectuó en una zona controlada por el Gobierno de Bosnia y Herzegovina.	Oeste Baja Lenta
4545	18 de abril	1.51	1.57	Un avión de caza de la OTAN detectó por radar un rastro a 15 kilómetros al sureste de Zenica, que desapareció a 1 kilómetro al sur de esa ciudad. Este vuelo (que se confirmó era de un helicóptero MI-17) fue observado también por el personal de la UNPROFOR. Este vuelo no autorizado se efectuó en una zona controlada por el Gobierno de Bosnia y Herzegovina.	Noreste Baja Lenta
4546	18 de abril	6.05	6.10	El personal de la UNPROFOR observó un helicóptero blanco y azul que sobrevolaba Zenica. Este vuelo no autorizado se efectuó en una zona controlada por los serbios de Bosnia.	Este Baja Lenta
4547	18 de abril	6.30	6.45	El personal de la UNPROFOR observó un helicóptero color naranja del Consejo de Defensa Croata (HVO) que sobrevolaba Zenica. Este vuelo no autorizado se efectuó en una zona controlada por el Gobierno de Bosnia y Herzegovina.	Este Baja Lenta
4548	18 de abril	7.01	7.05	El personal de la UNPROFOR observó un helicóptero MI-17 blanco y azul, con una cruz roja, que sobrevolaba Zenica. Este vuelo no autorizado se efectuó en una zona controlada por el Gobierno de Bosnia y Herzegovina.	Este Baja Lenta
4549	18 de abril	7.15	7.17	El personal de la UNPROFOR observó un helicóptero MI-8 blanco y azul, con una cruz roja, a 20 kilómetros al este de Konjic. Este vuelo no autorizado se efectuó en una zona controlada por el Gobierno de Bosnia y Herzegovina.	Este Baja Lenta
4550	18 de abril	7.20	7.22	El personal de la UNPROFOR observó un helicóptero MI-17 blanco y azul, con una cruz roja, que sobrevolaba Zenica. Este vuelo no autorizado se efectuó en una zona controlada por el Gobierno de Bosnia y Herzegovina.	Este Baja Lenta

Número de orden	Fecha	Comienzo	Terminación	Observaciones	Dirección, altura y velocidad
4551 4552	18 de abril	7.45 8.10	7.46 8.12	El personal de la UNPROFOR observó en dos ocasiones un helicóptero MI-8 blanco y azul a 20 kilómetros al este de Konjic. Estos vuelos no autorizados se efectuaron en una zona controlada por el Gobierno de Bosnia y Herzegovina.	Este Baja Lenta
4553	18 de abril	8.30	8.31	El personal de la UNPROFOR observó un helicóptero MI-8 blanco y azul a 20 kilómetros al este de Konjic. Este vuelo no autorizado se efectuó en una zona controlada por el Gobierno de Bosnia y Herzegovina.	Este Baja Lenta
4554 4555 4556	18 de abril	8.45 9.10 9.25	8.46 9.12 9.27	El personal de la UNPROFOR observó en tres ocasiones un helicóptero MI-8 blanco y azul a 20 kilómetros al este de Konjic. Estos vuelos no autorizados se efectuaron en una zona controlada por el Gobierno de Bosnia y Herzegovina.	Este Baja Lenta
4557	18 de abril	9.45	9.46	El personal de la UNPROFOR observó un helicóptero Gazelle que sobrevolaba la carretera principal al este de Zenica. Este vuelo no autorizado se efectuó en una zona controlada por el Gobierno de Bosnia y Herzegovina.	Oeste Baja Lenta
4558 4559	18 de abril	9.45 10.05	9.46 10.06	El personal de la UNPROFOR observó en dos ocasiones un helicóptero MI-8 blanco y azul a 20 kilómetros al este de Konjic. Estos vuelos no autorizados se efectuaron en una zona controlada por el Gobierno de Bosnia y Herzegovina.	Este Baja Lenta
4560	18 de abril	10.05	10.14	El AWACS detectó por radar un rastro a 8 kilómetros al sur de Mostar que desapareció a 2 kilómetros al oeste de esa ciudad. El personal de la UNPROFOR observó un helicóptero al sur de la ciudad a esa misma hora. Este vuelo no autorizado se efectuó en una zona controlada por los croatas de Bosnia.	Noroeste Baja Lenta
4561	18 de abril	10.15	10.25	El personal de la UNPROFOR observó un helicóptero MI-17 color verde, con una cruz roja, a 13 kilómetros al sudeste de Posusje que se dirigió a esa ciudad, donde aterrizó. Este vuelo no autorizado se efectuó en una zona controlada por los croatas de Bosnia.	Noroeste Baja Lenta
4562	18 de abril	10.15	10.20	El personal de la UNPROFOR observó un helicóptero de color naranja del Consejo de Defensa Croata que sobrevolaba Zenica. Este vuelo no autorizado se efectuó en una zona controlada por el Gobierno de Bosnia y Herzegovina.	Oeste Baja Lenta
4563	18 de abril	10.20	10.22	El personal de la UNPROFOR observó un helicóptero blanco sin otras señas que sobrevolaba Zenica. Este vuelo no autorizado se efectuó en una zona controlada por el Gobierno de Bosnia y Herzegovina.	Este Baja Lenta

Número de orden	Fecha	Comienzo	Terminación	Observaciones	Dirección, altura y velocidad
4564	18 de abril	10.30	10.33	El personal de la UNPROFOR observó un helicóptero Mi-8 blanco y azul a 20 kilómetros al este de Konjic. Este vuelo no autorizado se efectuó en una zona controlada por el Gobierno de Bosnia y Herzegovina.	Este Baja Lenta
4565	18 de abril	10.40	10.41	El personal de la UNPROFOR observó un helicóptero Mi-17 blanco y azul que sobrevolaba Zenica. Este vuelo no autorizado se efectuó en una zona controlada por el Gobierno de Bosnia y Herzegovina.	Este Baja Lenta
4566	18 de abril	10.43	10.45	El personal de la UNPROFOR observó un helicóptero Mi-17 blanco y azul, con una cruz roja, que aterrizaba en Zenica. Este vuelo no autorizado se efectuó en una zona controlada por el Gobierno de Bosnia y Herzegovina.	Oeste Baja Lenta
4567	18 de abril	10.55	10.57	El personal de la UNPROFOR observó un helicóptero Mi-8 blanco y azul a 20 kilómetros al este de Konjic. Este vuelo no autorizado se efectuó en una zona controlada por el Gobierno de Bosnia y Herzegovina.	Este Baja Lenta
4568	18 de abril	10.58	10.59	El personal de la UNPROFOR observó un helicóptero de color naranja de los croatas de Bosnia que sobrevolaba Zenica. Este vuelo no autorizado se efectuó en una zona controlada por el Gobierno de Bosnia y Herzegovina.	Este Baja Lenta
4569	18 de abril	11.00	11.01	El personal de la UNPROFOR observó un helicóptero Mi-17 naranja y azul que despegaba de Zenica. Este vuelo no autorizado se efectuó en una zona controlada por el Gobierno de Bosnia y Herzegovina.	Este Baja Lenta
4570 4571	18 de abril	11.02 11.05	11.03 11.06	El personal de la UNPROFOR observó un helicóptero de color naranja de los croatas de Bosnia que sobrevoló Zenica en dos ocasiones. Estos vuelos no autorizados se efectuaron en una zona controlada por el Gobierno de Bosnia y Herzegovina.	Este Baja Lenta
4572	18 de abril	11.04	11.10	El AWACS detectó por radar, y un avión de caza de la OTAN avistó, un helicóptero rojo y blanco que despegó de Zenica y aterrizó 15 kilómetros más al este. El personal de la UNPROFOR observó un helicóptero que sobrevolaba Zenica a esa misma hora. Este vuelo no autorizado se efectuó en una zona controlada por el Gobierno de Bosnia y Herzegovina.	Este Baja Lenta
4573	18 de abril	11.15	11.16	El personal de la UNPROFOR observó un helicóptero Mi-8 blanco y azul a 20 kilómetros al este de Konjic. Este vuelo no autorizado se efectuó en una zona controlada por el Gobierno de Bosnia y Herzegovina.	Este Baja Lenta
4574	18 de abril	11.16	11.21	El AWACS detectó por radar un rastro, presuntamente de un helicóptero, a 16 kilómetros al sudeste de Zenica y desapareció a 20 kilómetros al nordeste de esa ciudad. Este vuelo no autorizado se efectuó en una zona controlada por el Gobierno de Bosnia y Herzegovina.	Norte Baja Lenta
4575	18 de abril	11.25	11.26	El personal de la UNPROFOR observó un helicóptero a 8 kilómetros al sur de Brčko. Este vuelo no autorizado se efectuó en una zona controlada por el Gobierno de Bosnia y Herzegovina.	Este Baja Lenta
4576	18 de abril	11.25	11.26	El personal de la UNPROFOR observó un helicóptero Mi-8 blanco y azul	Este

Número de orden	Fecha	Comienzo	Terminación	Observaciones	Dirección, altura y velocidad
4584 4585 4586 4587	18 de abril	12.15 12.25 12.40 13.00	12.16 12.26 12.42 13.01	El personal de la UNPROFOR observó en cuatro ocasiones un helicóptero Mi-8 blanco y azul a 20 kilómetros al este de Konjic. Estos vuelos no autorizados se efectuaron en una zona controlada por el Gobierno de Bosnia y Herzegovina.	Este Baja Lenta
4588	18 de abril	13.20	13.22	El personal de la UNPROFOR observó un helicóptero verde con una cruz roja que sobrevolaba Gorní Vakuf. Este vuelo no autorizado se efectuó en una zona controlada por los croatas de Bosnia.	Suroeste Baja Lenta
4589	18 de abril	13.45	13.46	El personal de la UNPROFOR observó un helicóptero Mi-8 blanco y azul que aterrizaba en Tarcin. Este vuelo no autorizado se efectuó en una zona controlada por el Gobierno de Bosnia y Herzegovina.	Desconocida Baja Lenta
4590 4591	18 de abril	15.33	15.34	El personal de la UNPROFOR observó dos helicópteros a 4 kilómetros al este de Zenica. Estos vuelos no autorizados se efectuaron en una zona controlada por el Gobierno de Bosnia y Herzegovina.	Desconocida Baja Lenta
4592 4593	18 de abril	17.40	17.42	El personal de la UNPROFOR observó dos helicópteros Mi-17 de colores blanco y azul que sobrevolaban Zenica. Estos vuelos no autorizados se efectuaron en una zona controlada por el Gobierno de Bosnia y Herzegovina.	Oeste Baja Lenta
4594	18 de abril	13.17	13.20	El personal de la UNPROFOR observó un helicóptero H1P verde oscuro que sobrevolaba la zona de Gorní Vakuf. Este vuelo no autorizado se efectuó en una zona controlada por los croatas de Bosnia.	Sudeste Baja Lenta
4595	18 de abril	13.30	13.35	El personal de la UNPROFOR observó un helicóptero H1P verde que aterrizaba en el terreno de una escuela en Vitez. Este vuelo no autorizado se efectuó en una zona controlada por los croatas de Bosnia.	Desconocida Baja Lenta
4596 4597	18 de abril	17.33	17.35	El personal de la UNPROFOR observó dos helicópteros H1P de colores blanco y azul, con una cruz roja, que volaban a 8 kilómetros al noroeste de Kiseljak. Estos vuelos no autorizados se efectuaron en una zona controlada por el Gobierno de Bosnia y Herzegovina.	Este Baja Lenta
4598	19 de abril	1.30	1.32	El personal de la UNPROFOR observó un helicóptero blanco y azul que sobrevolaba Zenica. Este vuelo no autorizado se efectuó en una zona controlada por el Gobierno de Bosnia y Herzegovina.	Este Desconocida Desconocida
4599	19 de abril	8.20	8.27	El personal de la UNPROFOR observó un helicóptero Gazelle que despegaba de Zalužani. Este vuelo no autorizado se efectuó en una zona controlada por los serbios de Bosnia.	Este Baja Lenta

Número de orden	Fecha	Comienzo	Terminación	Observaciones	Dirección, altura y velocidad
4600	19 de abril	9.35	9.45	El personal de la UNPROFOR observó un helicóptero verde, con una cruz roja, que volaba a 10 kilómetros al sur de Gornj Vakuf. Este vuelo no autorizado se efectuó en una zona controlada por los croatas de Bosnia.	Norte Baja Lenta
4601	19 de abril	9.45	9.50	El personal de la UNPROFOR observó un helicóptero verde, con una cruz roja, que volaba al este de Vitez. Este vuelo no autorizado se efectuó en una zona controlada por el Gobierno de Bosnia y Herzegovina.	Nordeste Baja Media
4602	19 de abril	10.08	10.10	El personal de la UNPROFOR observó un helicóptero blanco y azul que sobrevolaba Zenica. Este vuelo no autorizado se efectuó en una zona controlada por el Gobierno de Bosnia y Herzegovina.	Este Baja Lenta
4603	19 de abril	10.11	11.21	El AWACS detectó un rastro por radar y un avión de caza de la OTAN observó un pequeño helicóptero blanco a 20 kilómetros al suroeste de Mostar. El rastro cruzó la frontera hacia Croacia y desapareció a 10 kilómetros al oeste de Split. Este vuelo no autorizado se efectuó en una zona controlada por los croatas de Bosnia.	Noroeste Desconocida Lenta
4604	19 de abril	10.15	10.20	El personal de la UNPROFOR observó un helicóptero H1P verde, con una cruz roja, que sobrevolaba Vitez. Este vuelo no autorizado se efectuó en una zona controlada por los croatas de Bosnia.	Noroeste Baja Lenta
4605	19 de abril	10.30	10.35	El personal de la UNPROFOR observó un helicóptero Gazelle verde que despegaba de Zalužani. Este vuelo no autorizado se efectuó en una zona controlada por los serbios de Bosnia.	Diversa Baja Lenta
4606	19 de abril	10.30	10.35	El personal de la UNPROFOR observó un helicóptero H1P verde, con una cruz roja, que volaba a 15 kilómetros al sur de Zenica. Este vuelo no autorizado se efectuó en una zona controlada por el Gobierno de Bosnia y Herzegovina.	Sur Baja Lenta
4607	19 de abril	10.54	11.32	El AWACS detectó por radar un rastro a 10 kilómetros al suroeste de Kiseljak, identificado por un avión de caza de la OTAN como un helicóptero H1P blanco. El rastro desapareció a 5 kilómetros al oeste de Sarajevo. Este vuelo no autorizado se efectuó en una zona controlada por el Gobierno de Bosnia y Herzegovina.	Este Desconocida Lenta
4608	19 de abril	12.05	12.40	El personal de la UNPROFOR observó un helicóptero Mi-8 blanco, con franjas rojas y azules, que volaba a 22 kilómetros al este de Konjic. Este vuelo no autorizado se efectuó en una zona controlada por el Gobierno de Bosnia y Herzegovina.	Este Baja Lenta

Número de orden	Fecha	Comienzo	Terminación	Observaciones	Dirección, altura y velocidad
4609	19 de abril	12.05	12.15	El personal de la UNPROFOR observó un helicóptero verde y negro que sobrevolaba Vítez. Este vuelo no autorizado se efectuó en una zona controlada por los croatas de Bosnia.	Sudeste Baja Media
4610	19 de abril	12.19	12.23	El personal de la UNPROFOR observó un helicóptero HIP que sobrevolaba la zona de Gorni Vakuf. Este vuelo no autorizado se efectuó en una zona controlada por los croatas de Bosnia.	Sudeste Desconocida Desconocida
4611	19 de abril	15.37	15.40	El personal de la UNPROFOR observó un helicóptero Mi-17 blanco y azul, con una cruz roja, que despegaba de Zenica. Este vuelo no autorizado se efectuó en una zona controlada por el Gobierno de Bosnia y Herzegovina.	Este Baja Lenta
4612	19 de abril	16.02	16.20	El AWACS detectó por radar un rastro a 15 kilómetros al sur de Tuzla, identificado por un avión de caza de la OTAN como un helicóptero HIP blanco. El rastro desapareció a 10 kilómetros al este de Zenica. Este vuelo fue observado también por el personal de la UNPROFOR que avistó a un helicóptero Mi-17 HIP mientras aterrizaba. Este vuelo no autorizado se efectuó en una zona controlada por el Gobierno de Bosnia y Herzegovina.	Suroeste Baja Lenta
4613	19 de abril	17.37	18.10	El AWACS detectó por radar un rastro a 15 kilómetros al oeste de Kiseljak, que un avión de caza de la OTAN identificó como de un helicóptero HIP. El rastro desapareció a 5 kilómetros al norte de Zenica. Este vuelo fue observado también por el personal de la UNPROFOR. Este vuelo no autorizado se efectuó en una zona controlada por el Gobierno de Bosnia y Herzegovina.	Norte Baja Lenta
4614	19 de abril	18.15	18.20	El personal de la UNPROFOR observó un helicóptero blanco y azul que sobrevolaba Zenica. Este vuelo no autorizado se efectuó en una zona controlada por el Gobierno de Bosnia y Herzegovina.	Oeste Baja Lenta
4615	20 de abril	5.50	5.52	El personal de la UNPROFOR observó un helicóptero Mi-17 azul y blanco, con una cruz roja, que despegaba de Zenica. Este vuelo no autorizado se efectuó en una zona controlada por el Gobierno de Bosnia y Herzegovina.	Este Baja Lenta
4616	20 de abril	6.44	6.49	El personal de la UNPROFOR observó un helicóptero Mi-17 azul y blanco, con una cruz roja, que aterrizaba en Zenica. Este vuelo no autorizado se efectuó en una zona controlada por el Gobierno de Bosnia y Herzegovina.	Oeste Baja Lenta
4617	20 de abril	8.14	8.20	El personal de la UNPROFOR observó un helicóptero Mi-17 azul y blanco, con una cruz roja, que despegaba de Zenica. Este vuelo no autorizado se efectuó en una zona controlada por el Gobierno de Bosnia y Herzegovina.	Este Baja Lenta

Número de orden	Fecha	Comienzo	Terminación	Observaciones	Dirección, altura y velocidad
4618	20 de abril	8.45	8.47	El personal de la UNPROFOR observó un helicóptero MI-8 azul y blanco, con una cruz roja, a 20 kilómetros al este de Konjic. Este vuelo no autorizado se efectuó en una zona controlada por el Gobierno de Bosnia y Herzegovina.	Este Baja Lenta
4619	20 de abril	8.45	8.47	El personal de la UNPROFOR observó un helicóptero MI-8 azul y blanco, con una cruz roja y una identificación (TD-HAG) a 5 kilómetros al noroeste de Kiseljak, cuando recogía tropas. Este vuelo no autorizado se efectuó en una zona controlada por el Gobierno de Bosnia y Herzegovina.	Oeste Baja Lenta
4620	20 de abril	9.50	9.52	El personal de la UNPROFOR observó un helicóptero MI-8 azul y blanco, con una cruz roja, a 20 kilómetros al este de Konjic. Este vuelo no autorizado se efectuó en una zona controlada por el Gobierno de Bosnia y Herzegovina.	Oeste Baja Lenta
4621	20 de abril	10.00	10.02	El personal de la UNPROFOR observó un helicóptero desconocido que sobrevolaba Brčko. Este vuelo no autorizado se efectuó en una zona controlada por los serbios de Bosnia.	Este Baja Lenta
4622	20 de abril	10.50	10.52	El personal de la UNPROFOR observó un helicóptero MI-8 azul y blanco, con una cruz roja, a 20 kilómetros al este de Konjic. Este vuelo no autorizado se efectuó en una zona controlada por el Gobierno de Bosnia y Herzegovina.	Este Baja Lenta
4623	20 de abril	11.17	11.23	El personal de la UNPROFOR observó un helicóptero MI-17 azul y blanco, con una cruz roja, que aterrizaba en Zenica. Este vuelo no autorizado se efectuó en una zona controlada por el Gobierno de Bosnia y Herzegovina.	Oeste Baja Lenta
4624	20 de abril	11.44	11.46	El personal de la UNPROFOR observó un helicóptero MI-17 azul y blanco, con una cruz roja, que despegaba de Zenica. Este vuelo no autorizado se efectuó en una zona controlada por el Gobierno de Bosnia y Herzegovina.	Este Baja Lenta
4625	20 de abril	12.10	12.13	El personal de la UNPROFOR observó un helicóptero MI-17 azul y blanco, con una cruz roja, que aterrizaba en Zenica. Este vuelo no autorizado se efectuó en una zona controlada por el Gobierno de Bosnia y Herzegovina.	Oeste Baja Lenta
4626	20 de abril	12.45	12.50	El personal de la UNPROFOR observó un helicóptero desconocido que sobrevolaba Brčko. Este vuelo no autorizado se efectuó en una zona controlada por los serbios de Bosnia.	Oeste Baja Lenta

Número de orden	Fecha	Comienzo	Terminación	Observaciones	Dirección, altura y velocidad
4627	20 de abril	12.50	13.05	El AWACS detectó por radar un rastro a 15 kilómetros al sudeste de Zenica, que un avión de caza de la OTAN identificó como de un helicóptero Mi-17 HIP que aterrizaba. Este vuelo no autorizado se efectuó en una zona controlada por el Gobierno de Bosnia y Herzegovina.	Sur Baja Lenta
4628	20 de abril	12.53	12.55	El personal de la UNPROFOR observó un helicóptero Mi-17 azul y blanco, con una cruz roja, que despegaba de Zenica. Este vuelo no autorizado se efectuó en una zona controlada por el Gobierno de Bosnia y Herzegovina.	Este Baja Lenta
4629	20 de abril	13.05	13.07	El personal de la UNPROFOR observó un helicóptero verde oliva que volaba a 10 kilómetros al nordeste de Gornj Vukuf. Este vuelo no autorizado se efectuó en una zona controlada por el Gobierno de Bosnia y Herzegovina.	Sur Baja Lenta
4630	20 de abril	14.20	14.22	El personal de la UNPROFOR observó un helicóptero Mi-8 azul y blanco, con una cruz roja, a 20 kilómetros al este de Korjic. Este vuelo no autorizado se efectuó en una zona controlada por el Gobierno de Bosnia y Herzegovina.	Oeste Baja Lenta
4631 4632 4633	20 de abril	14.29	15.36	El AWACS detectó por radar un rastro a 10 kilómetros al sur de Sarajevo, que un avión de caza de la OTAN determinó que pertenecían a tres helicópteros desconocidos. Estos vuelos no autorizados se efectuaron en una zona controlada por el Gobierno de Bosnia y Herzegovina.	Norte Baja Lenta
4634	20 de abril	14.32	14.34	El personal de la UNPROFOR observó un helicóptero Mi-8 azul y blanco, con una cruz roja, a 20 kilómetros al este de Korjic. Este vuelo no autorizado se efectuó en una zona controlada por el Gobierno de Bosnia y Herzegovina.	Este Baja Lenta
4635	20 de abril	14.47	14.49	El personal de la UNPROFOR observó un helicóptero Mi-8 azul y blanco, con una cruz roja, a 20 kilómetros al este de Korjic. Este vuelo no autorizado se efectuó en una zona controlada por el Gobierno de Bosnia y Herzegovina.	Oeste Baja Lenta
4636	20 de abril	15.00	15.02	El personal de la UNPROFOR observó un helicóptero Mi-8 azul y blanco, con una cruz roja, a 20 kilómetros al este de Korjic. Este vuelo no autorizado se efectuó en una zona controlada por el Gobierno de Bosnia y Herzegovina.	Este Baja Lenta
4637	20 de abril	15.13	15.15	El personal de la UNPROFOR observó un helicóptero Mi-17 azul y blanco, con una cruz roja, que aterrizaba en Zenica. Este vuelo no autorizado se efectuó en una zona controlada por el Gobierno de Bosnia y Herzegovina.	Oeste Baja Lenta

Número de orden	Fecha	Comienzo	Terminación	Observaciones	Dirección, altura y velocidad
4638	20 de abril	15.35	15.36	El personal de la UNPROFOR observó un helicóptero Mi-17 azul y blanco, con una cruz roja, que aterrizaba en Zenica. Este vuelo no autorizado se efectuó en una zona controlada por el Gobierno de Bosnia y Herzegovina.	Este Baja Lenta
4639	20 de abril	16.44	16.45	El personal de la UNPROFOR observó un helicóptero Mi-17 azul y blanco, con una cruz roja, que despegaba de Zenica. Este vuelo no autorizado se efectuó en una zona controlada por el Gobierno de Bosnia y Herzegovina.	Este Baja Lenta
4640	20 de abril	16.47	16.49	El personal de la UNPROFOR observó un helicóptero Mi-17 azul y blanco, con una cruz roja, que despegaba de Zenica. Este vuelo no autorizado se efectuó en una zona controlada por el Gobierno de Bosnia y Herzegovina.	Este Baja Lenta
4641	20 de abril	17.16	17.18	El personal de la UNPROFOR observó un helicóptero Mi-17 azul y blanco, con una cruz roja, que despegaba de Zenica. Este vuelo no autorizado se efectuó en una zona controlada por el Gobierno de Bosnia y Herzegovina.	Este Baja Lenta
4642	20 de abril	17.17	17.32	El AWACS detectó por radar un rastro a 10 kilómetros al este de Zenica, que un avión de caza de la OTAN identificó como de un helicóptero desconocido. Este vuelo no autorizado se efectuó en una zona controlada por el Gobierno de Bosnia y Herzegovina.	Nordeste Baja Lenta
4643	20 de abril	22.45	22.47	El personal de la UNPROFOR observó un helicóptero desconocido que aterrizaba a 10 kilómetros al norte de Bihać. Este vuelo no autorizado se efectuó en una zona controlada por el Gobierno de Bosnia y Herzegovina.	Desconocida Baja Lenta